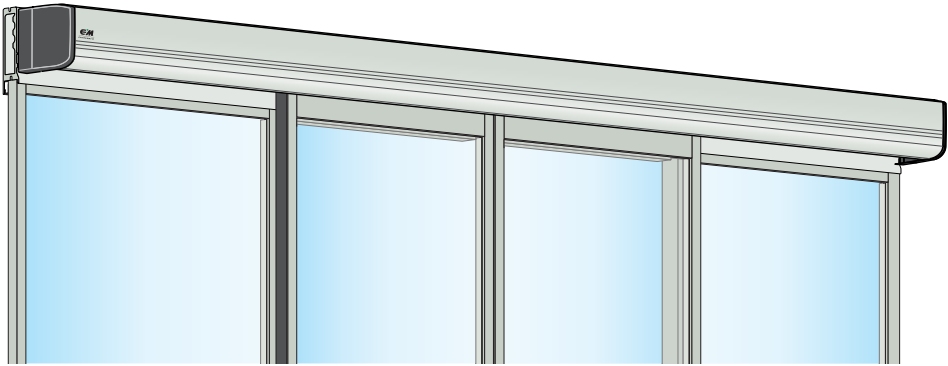


ENTRE//MATIC

Automatismo per porta scorrevole EM SL



Manuale dell'utente

Istruzioni originali

SOMMARIO

Istruzioni per un funzionamento sicuro	4
Congratulazioni per l'acquisto della vostra nuova porta automatica!!	5
Ricezione di interferenze da apparecchi elettronici	5
Requisiti ambientali	5
Responsabilità del prodotto	5
Assistenza	6
Destinazione d'uso	6
.....	6
Specifiche tecniche	6
Funzionamento del modello EM SL	7
Blocco	7
Sblocco	7
Selettori di programma	8
Funzioni del selettore di programma	8
Sicurezza integrata	9
Sistema di sicurezza con sensori di presenza	9
Sensori tecnologicamente avanzati	9
Come controllare i sensori di rilevamento combinati di movimento e presenza interni ed esterni	10
Come controllare il/i rilevatore/i di presenza laterale	11
Uscita di sicurezza	12
Sistema antipanico PSB	12
Unità di emergenza elettrica (EEU)	12
Controlli di sicurezza regolari	13
Accessori di sicurezza	15
Accessori generali	16
Cassonetto	16
Sensore di movimento e sensore di presenza	16
Selettori di programma	16
Blocchi elettrici	16
Dispositivo di sblocco manuale	16
Kit microinterruttori LSK/LIS	16
Indicatore di porta bloccata, LDI/LIS	16
Unità di emergenza elettrica con batterie	16
Unità di emergenza elettrica con batterie e due motori	17

Chiusura di emergenza con chiusura ripetuta	17
Sistema antipanico PSB	17
Interblocco	17
Batteria di riserva UPS	17
Indicazione esterna di errore	17
Interruttori a chiave (montati ad incasso o in superficie)	17
Pulsante	17
Doppia ruota per carrello	17
Apertura di emergenza	17
Sincronizzazione	17
Risoluzione dei problemi	18
Assistenza/Manutenzione	19
Altri prodotti di Entrematic Group	19
Dichiarazione di conformità	20

© Tutti i diritti su e a questo materiale sono di esclusiva proprietà di Entrematic GroupAB. Copie, scansioni, ritocchi o modifiche sono espressamente vietate senza preventivo consenso scritto di Entrematic GroupAB. Ci riserviamo il diritto di apportare eventuali modifiche senza preavviso.

Backtrack information: folder:Workspace Main, version:a542, Date:2019-06-27 time:12:11:27, state: Frozen

Istruzioni per un funzionamento sicuro



- La mancata osservanza delle informazioni contenute nel presente manuale può dare luogo a infortuni personali o danni all'apparecchio.
- Per ridurre il rischio di infortuni, utilizzare questo automatismo solo con porte pedonali.
- Non utilizzare l'apparecchiatura se sono necessarie regolazioni o riparazioni.
- Scollegare l'alimentazione durante la pulizia o altri lavori di manutenzione.
- L'automatismo può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni, se adeguatamente istruiti da un responsabile della loro sicurezza.
- L'automatismo può essere utilizzato da bambini di età anche inferiore a 8 anni, se adeguatamente tenuti sotto controllo da un responsabile della loro sicurezza.
- L'automatismo può essere utilizzato da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte se adeguatamente istruite da un responsabile della loro sicurezza.
- La pulizia e la manutenzione a cura dell'utente non devono essere eseguite da bambini.
- Non consentire a nessuno di arrampicarsi sulla porta, né di giocare con essa o con i comandi fissi o a distanza.
- Il gruppo di porte può essere attivato automaticamente dai sensori o manualmente dagli organi d'impulso.

Congratulazioni per l'acquisto della vostra nuova porta automatica!!

Entrematic Group AB costruisce porte automatiche da oltre 50 anni. La combinazione tra tecnologia allo stato dell'arte e materiali e componenti testati accuratamente offre un prodotto di qualità superiore.

Come qualsiasi altro prodotto tecnico, una porta automatica necessita periodicamente di manutenzione e assistenza. È fondamentale conoscere la propria porta automatica (sistema) e riconoscere l'importanza della sua manutenzione in conformità agli standard applicabili in materia di sicurezza. Il rappresentante autorizzato Entrematic Group locale conosce tali standard, nonché tutte le normative applicabili a livello locale e le raccomandazioni di Entrematic Group per porte pedonali ad azionamento elettrico. Gli interventi di assistenza e regolazione eseguiti dal centro di assistenza autorizzato Entrematic Group garantiscono un funzionamento corretto e sicuro della porta automatica.

Ricezione di interferenze da apparecchi elettronici

L'apparecchio utilizza e può generare radiofrequenze; pertanto, se non viene installato e utilizzato correttamente, può interferire con la ricezione di segnali radio e televisivi.

Se le altre apparecchiature non sono pienamente conformi ai requisiti di immunità, possono verificarsi interferenze.

Non è possibile garantire l'assenza di interferenze in una particolare installazione. Se il dispositivo provoca interferenze alla ricezione di segnali radio o televisivi, determinabili accendendo e spegnendo il dispositivo, è opportuno provare a eliminarle adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare l'antenna di ricezione.
- Riposizionare il ricevitore rispetto all'apparecchio.
- Allontanare il ricevitore dall'apparecchio.
- Collegare il ricevitore a una presa differente in modo che il dispositivo e il ricevitore siano collegati a diramazioni differenti del circuito.
- Verificare che la protezione di messa a terra (PE) sia collegata.

Se necessario, rivolgersi al proprio rivenditore oppure a un tecnico elettronico esperto per ulteriori suggerimenti.

Requisiti ambientali

Entrematic Group I prodotti sono dotati di componenti elettronici ed eventualmente di batterie contenenti materiali pericolosi per l'ambiente. Scollegare l'alimentazione prima di rimuovere i componenti elettronici e la batteria, e verificare che lo smaltimento venga eseguito come previsto dalle normative locali (in termini di luogo e modalità), analogamente a quanto fatto per il materiale d'imballaggio.

Responsabilità del prodotto

Conformemente alle normative, le seguenti responsabilità sono a carico del proprietario o dell'utilizzatore dell'apparecchio:

- che l'apparecchiatura funzioni correttamente in modo tale da garantire una sufficiente protezione in materia di salute e sicurezza
- che l'apparecchiatura sia utilizzata, ispezionata, oggetto di regolare manutenzione e assistenza da parte di qualcuno che vanti una competenza documentata in relazione all'apparecchiatura e alle normative applicabili
- che i documenti "Registro di assistenza" e "Prova di accettazione e Valutazione dei rischi" sono tenuti a disposizione per la registrazione degli interventi di manutenzione ed assistenza,
- l'ispezione deve comprendere l'apertura di emergenza (quando applicabile);

- la forza di chiusura deve essere appropriata per le dimensioni della porta sui sistemi di porte antincendio (quando applicabile)

Assistenza

Le ispezioni devono essere eseguite regolarmente a cura di un addetto addestrato e qualificato. La frequenza di tali ispezioni deve essere quella specificata dalle normative in vigore a livello nazionale (o quella standard del settore, se non esistono normative a livello nazionale). Questo è particolarmente importante quando l'installazione riguarda una porta antincendio o una porta con funzione di apertura di emergenza. Per migliorare la durata funzionale dell'investimento e garantire un funzionamento sicuro e affidabile della porta, raccomandiamo almeno 2 o più ispezioni annuali, a seconda delle condizioni d'uso e funzionamento. È inoltre necessario tenere conto degli aspetti ambientali.

Rivolgetevi al rappresentante Entrematic Group per saperne di più sulla nostra offerta di assistenza.

Destinazione d'uso

Il modello EM SL è un automatismo per porte scorrevoli sviluppato per facilitare l'accesso agli edifici e all'interno degli edifici tramite porte scorrevoli.

La porta è progettata per l'uso continuo con un elevato livello di sicurezza e la massima durata. Il sistema compensa automaticamente gli effetti dovuti alle normali variazioni delle condizioni meteorologiche e le piccole variazioni di attrito dovute, ad esempio, alla polvere e alla sporcizia.

Nelle situazioni di emergenza il gruppo porte è aperto e resta aperto automaticamente. Può inoltre essere equipaggiato con la funzione antipanico, nel qual caso l'anta della porta viene spinta in apertura manualmente nella direzione di fuga.

Per le vie di fuga si utilizzano due batterie e due motori, come da relativi certificati. Vedere "[Unità di emergenza elettrica con batterie](#)" a pag. 16 e "[Unità di emergenza elettrica con batterie e due motori](#)" a pag. 17. Per il dispositivo antipanico manuale, vedere "[Sistema antipanico PSB](#)" a pag. 17.

Il suo utilizzo è previsto in interni, dove è adatto a quasi tutti i tipi di porte scorrevoli interne ed esterne.

Verificare che la serratura si attivi esclusivamente quando non ci sono persone nel locale.

Per l'installazione e la manutenzione, vedere il Manuale d'Installazione e manutenzione 1004572. Conservate le presenti istruzioni per futuri riferimenti.

Specifiche tecniche

Produttore:	Entrematic Group AB
Indirizzo:	Lodjurgatan 10, SE-261 44 Landskrona, Sweden
Tipo:	EM SL
Alimentazione di rete:	120 - 240 V, 50/60 Hz, fusibile di rete max 10 A
Consumo di corrente:	Max. 250 W
Classe di protezione:	IP20
Pressione sonora:	$L_{pa} \leq 70 \text{ dB}(A)$
Omologazioni:	Autorizzazioni per conto terzi concesse da organizzazioni di certificazione valide per la sicurezza generale, vedere la Dichiarazione di conformità.

Funzionamento del modello EM SL

EM SL funziona elettromeccanicamente. Il motore, l'unità di controllo, la trasmissione, l'unità di emergenza opzionale ed il dispositivo di blocco elettromeccanico sono tutti assemblati in una trave di supporto con cassonetto integrato. Il motore e la scatola degli ingranaggi trasmettono il movimento alle ante mobili mediante una cinghia dentata. L'anta della porta è fissata ad un adattatore/carrello ed è appesa a un binario di scorrimento. Il percorso attivo dell'anta è guidato da un'apposita guida a pavimento.

Quando un impulso di apertura (ad esempio da un sensore di moto) viene ricevuto dall'unità di controllo, il motore parte e trasmette il movimento di apertura alle ante della porta.

La chiusura inizia quando non viene ricevuto l' "IMPULSO DI APERTURA", è trascorso il "TEMPO DI APERTURA" e non viene attivato alcun "IMPULSO DI PRESENZA".

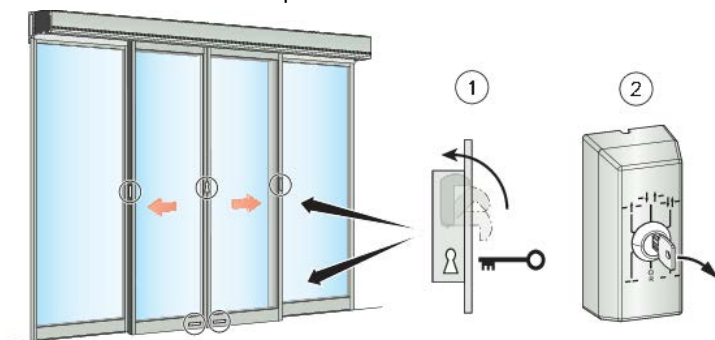
L'utente EM SL può selezionare cinque diverse modalità operative, qualora sia stato installato un selettore di programma. Vedere [Selettori di programma a pagina 8](#).

Blocco

Le porte utilizzate come uscite di sicurezza in edifici quali ospedali e case di riposo per anziani non possono essere bloccate o impostate in modalità OFF. Negli altri edifici, le porte utilizzate come uscite di sicurezza possono essere bloccate o impostate in modalità OFF, dopo aver verificato che tutte le persone siano uscite dall'edificio.

Sblocco

Sbloccare *tutte* le serrature meccaniche prima di attivare l'automatismo.



Selettori di programma

Le funzioni della porta si impostano dai selettori di programma. La chiave deve sempre essere rimossa dalle porte utilizzate come uscite di sicurezza dopo la modifica delle impostazioni.

Montato incassato

PSMB-5
PS-5M

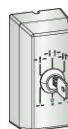


Montato in superficie

PSMB-5
PS-5M



PS-6



Funzioni del selettore di programma



OFF

Questa funzione deve essere utilizzata solamente sulle ante di emergenza dopo aver verificato che l'edificio sia stato evacuato completamente. La porta non può essere aperta con gli organi d'impulso interni ed esterni. La porta è bloccata se è montato un dispositivo di blocco elettromeccanico. La porta può essere aperta con un interruttore a chiave/pulsante di emergenza (se montato). Con un pulsante di emergenza (se montato), la porta si apre completamente.



USCITA

Passaggio solamente dall'interno. La porta è normalmente bloccata se è montato un dispositivo di bloccaggio elettromeccanico. La porta può essere aperta solamente con l'organo d'impulso interno o con un interruttore a chiave/pulsante di emergenza (se installato).



AUTO

Traffico a due vie, normale funzionamento della porta. La porta può essere aperta con gli organi d'impulso interni ed esterni e con un interruttore a chiave/pulsante di emergenza (se montato).



AUTO
PARZIALE

Viene predisposto traffico a due vie AUTO PARZIALE. La porta può essere aperta parzialmente con gli organi d'impulso interni ed esterni e con un interruttore a chiave (se montato). Con un pulsante di emergenza, la porta si apre completamente.



APERTA

La porta è costantemente aperta. La porta può essere mossa manualmente, ad esempio per pulirne le vetrate. Tutti gli organi d'impulso, ad eccezione del pulsante di emergenza (se montato), sono scollegati.



RESET

Portare il selettore di programma su AUTO. Inserire un oggetto sottile nel forellino del selettore di programma e premere brevemente. L'automatismo effettua un test di sistema dell'unità di emergenza (se selezionato), del blocco elettromeccanico, del relè di attivazione e della posizione di chiusura. Dopo la chiusura, l'automatismo si ripristina ed è pronto per il normale funzionamento.



RESET

Nota: Il RESET non è disponibile sul selettore di programma PS-5M.

Ruotare la chiave in senso orario in posizione "R" (ore sei), inserire un oggetto sottile nel forellino sul selettore di programma, quindi spingere brevemente. Ruotare quindi la chiave in senso anti-orario per riportarla nella posizione richiesta. L'automatismo effettua un test di sistema dell'unità di emergenza (se selezionato), del blocco elettromeccanico, del relè di attivazione e della posizione di chiusura. Dopo la chiusura, l'automatismo si ripristina ed è pronto per il normale funzionamento.

Nota: La chiave non può essere rimossa in posizione "R".

Nota: Se è necessaria l'unità di emergenza monitorata, viene eseguita una verifica dell'unità quando il selettore di programma viene ruotato dalla posizione OFF o APERTA in qualunque altra posizione.

Sicurezza integrata

Per consentire un passaggio sicuro tra le porte in chiusura, le porte invertono immediatamente la propria corsa in presenza di un ostacolo. Esse riprendono quindi a bassa velocità il movimento interrotto per verificare che l'ostacolo sia scomparso.



Se viene rilevata un'ostruzione durante l'apertura della porta, essa si arresta immediatamente e poi si chiude dopo un certo ritardo.



Sistema di sicurezza con sensori di presenza

In genere, il sistema di sicurezza comprende un sensore di presenza installato sull'apertura della porta. Se il sensore di presenza rileva un ostacolo nel passaggio durante la chiusura delle porte, le porte invertono immediatamente la propria corsa. Le porte iniziano a chiudersi dopo aver rimosso l'ostacolo.



Sensori tecnologicamente avanzati

I sensori Entrematic Group sono stati testati ed approvati dal laboratorio di prova Entrematic Group per l'utilizzo sulle porte scorrevoli automatiche Entrematic Group. Questi sensori di presenza migliorano ulteriormente il già elevato rilevamento delle ostruzioni ottenuto grazie alla limitazione auto-monitorata integrata della forza di schiacciamento.

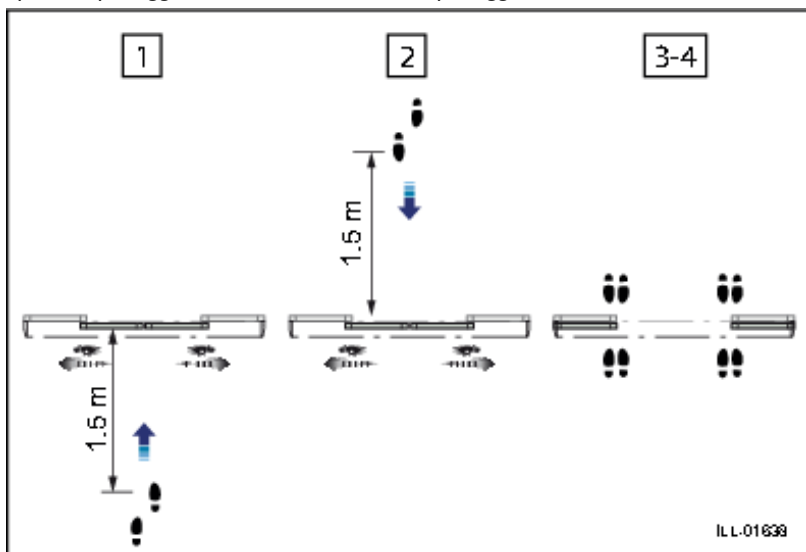
I sensori monitorati hanno il controllo incorporato per il rilevamento degli errori.

Nota: In caso di problemi che non si riesce a risolvere, disattivare immediatamente la porta automatica e chiamare il rappresentante dell'assistenza Entrematic Group.

Come controllare i sensori di rilevamento combinati di movimento e presenza interni ed esterni

I sensori combinati vengono utilizzati quando si desidera sia un sensore di movimento che un sensore di presenza integrato nella stessa unità.

- 1 Camminare verso il vano di passaggio: la porta dovrebbe iniziare ad aprirsi raggiunta una distanza di 1,5 metri dalla porta, dopodiché la porta si arresta in posizione di apertura.
- 2 Una volta chiusa la porta, ripetere la stessa procedura dall'altro lato del vano di passaggio.
- 3 Aprire la porta, restare fermi di fronte all'anta aperta della porta sul lato sinistro per più di 5 sec. La porta deve restare aperta. Ripetere l'operazione sul lato destro.
- 4 Ripetere il passaggio 3 sull'altro lato del vano di passaggio.



Come controllare il/i rilevatore/i di presenza laterale

I sensori di presenza laterale possono essere utilizzati se, ad esempio, è richiesta una maggiore velocità della porta o per l'installazione in case per anziani/disabili o centri per l'infanzia, per evitare che gli utenti vengano colpiti dalle porte durante il ciclo di apertura. Quando un sensore di presenza laterale rileva un ostacolo, l'automatismo della porta non si arresta, ma rallenta il movimento della porta ad una velocità innocua. A tale velocità innocua, la porta cerca di spingere via l'ostacolo, per evitare che la persona che attraversa la porta non cammini contro di essa.

Camminare nella zona di rilevamento del sensore di presenza laterale su un lato. Attivare l'impulso sull'automatismo: la porta non deve fermarsi, ma rallentare ad una velocità innocua durante l'apertura.

Se si ha una porta a doppio scorrimento (doppia), ripetere la procedura sopra dall'altro lato.



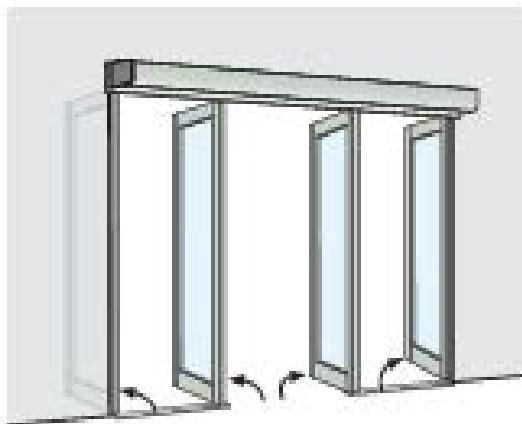
Uscita di sicurezza

L'automatismo può essere dotato di diverse unità di uscita di sicurezza per garantire un'evacuazione sicura dell'edificio.

Sistema antipanico PSB

Le ante della porta e le ante fisse vengono ruotate verso l'esterno all'applicazione di una determinata pressione.

La funzione anti-panico può inoltre essere utilizzata per determinare un'apertura più ampia. Dalla posizione di apertura completa, le ante delle porte possono essere fatte scorrere manualmente lateralmente per il trasporto di oggetti ingombranti attraverso il vano di passaggio, oppure per rendere più invitante l'ingresso di un negozio quando le condizioni atmosferiche sono buone.



Unità di emergenza elettrica (EEU)

La porta viene aperta tramite una batteria ricaricabile in caso di interruzione di corrente. La porta rimane in questa posizione finché non viene ripristinata la corrente. L'automatismo riprende quindi la funzione impostata dal selettore della modalità. L'unità di emergenza viene monitorata dall'unità di controllo dell'automatismo. Il LED rosso sul selettore della modalità di funzionamento (OMS) lampeggia per indicare un errore di monitoraggio e il portone rimane aperto finché l'errore non viene eliminato.

Per ulteriori informazioni, [vedere Accessori generali a pagina 16](#).

La funzione di emergenza elettrica può inoltre essere utilizzata per chiudere la porta in caso di guasto di alimentazione. I Vigili del Fuoco impongono ciò come un requisito obbligatorio per evitare che il fuoco o il fumo possa diffondersi nell'edificio.

Controlli di sicurezza regolari

Per soddisfare i requisiti nazionali e internazionali ed evitare sia i problemi di funzionamento che i rischi di infortuni, viene fornita la seguente checklist.



Evitare di utilizzare l'automatismo se sono necessarie regolazioni o riparazioni.
Scollegare l'alimentazione ⑫ durante la pulizia o altri lavori di manutenzione.

Azione quotidiana		Se si verifica un problema
Attivare l'automatismo e controllare <i>visivamente</i> il fissaggio di <ul style="list-style-type: none"> • automatismo e copertura ① • cavi ② • selettore(i) di programma ③ • porta e vetro (stabilità) ④ 		
Inoltre ispezionare l'automatismo e controllare <i>visivamente</i> <ul style="list-style-type: none"> • la condizione delle tenute della porta e delle protezioni atmosferiche ⑤ • la condizione dei gommini dei vetri ⑥ • la protezione dita ⑦ • il funzionamento; chiusura lenta e lineare • eventuale ventilazione ostruita 		
Impostare il selettore di programma su OFF e verificare che l'automatismo e la serratura elettromeccanica (se presente) lavorino insieme. Controllare inoltre che la serratura ⑧ blocchi effettivamente la porta.		
Verificare gli eventuali organi di impulso manuali ⑨ e camminare verso la porta. Controllare che la porta si sia aperta correttamente mentre si attraversa l'ingresso/l'uscita. Quindi applicare la stessa procedura agli organi di impulso automatici ⑩.		
Controllare gli eventuali sensori di sicurezza ⑪. In caso di dubbi relativi al tipo di sensore installato, rivolgersi al rappresentante Entrematic Group.		
Ante apribili in caso di emergenza	Per legge, tali controlli devono essere effettuati regolarmente da personale tecnico.	
	Se l'automatismo è dotato di sistema antipanico, impostare il selettore in modalità AUTO. Spingere manualmente la porta nella direzione di fuga per verificare che non ci siano ostacoli alla sua apertura. Verificare inoltre che la via di fuga possa essere utilizzata senza ostacoli. Dopo la prova, riportare le porte alla modalità di funzionamento normale.	
Porte antincendio	Se l'automatismo è dotato di meccanismo di apertura automatico, togliere alimentazione e la porta dovrebbe aprirsi e restare aperta. Ripristinare l'alimentazione e la porta dovrebbe richiudersi.	
	Lasciar chiudere la porta dopo un impulso, garantendo che nulla impedisca alla porta di chiudersi e bloccarsi (se richiesto dalle regole).	

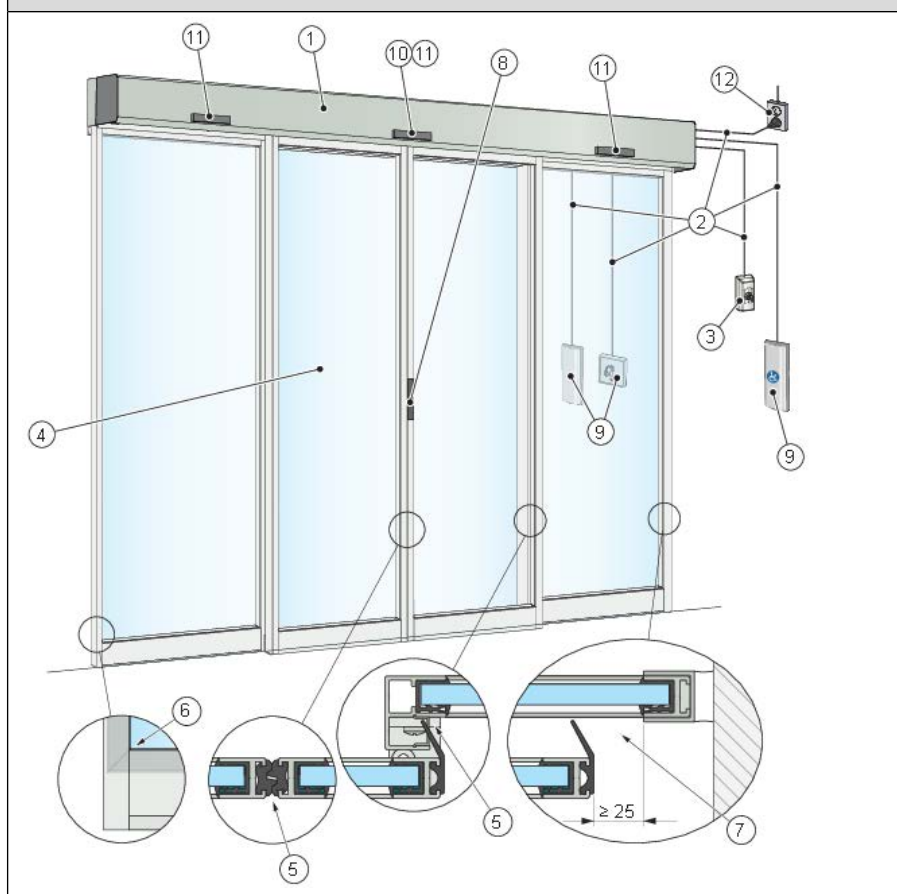


= Adottare le misure appropriate.



= Contattare il rappresentante Entrematic Group. Per informazioni, vedere l'ultima pagina.

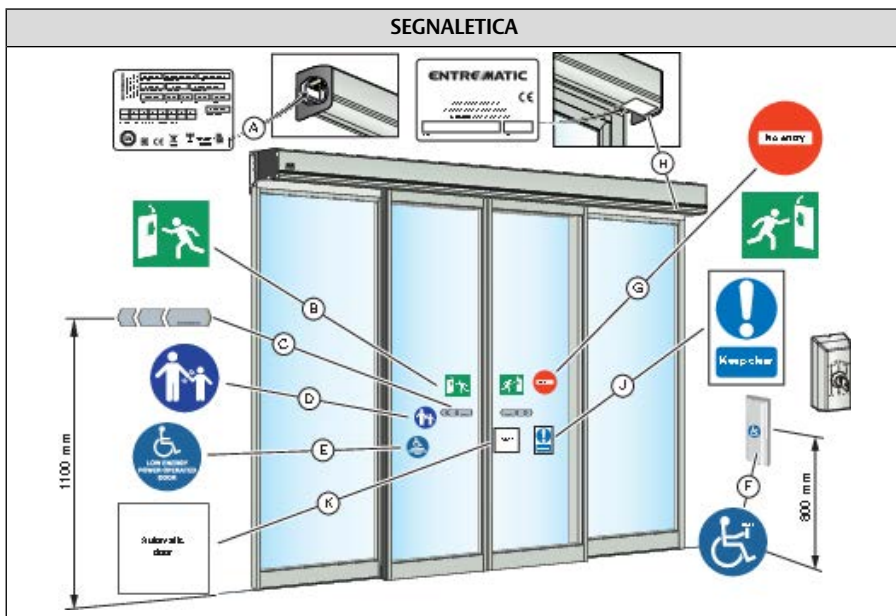
ISPEZIONE FUNZIONALE E VISIVA



PULIZIA

Il metodo migliore per rimuovere polvere e sporcizia dalla porta EM SL è utilizzare un panno morbido o una spugna. È possibile utilizzare un detergente delicato. Per mantenere la qualità del trattamento superficiale, le superfici devono essere pulite almeno tre volte all'anno. La pulizia deve essere documentata. Onde evitare danni ai profilati, le spazzole/i paraspifferi devono essere pulite/i settimanalmente con un aspirapolvere.

- Non trattare vetri, porte o profili con soluzioni alcaline. Sia il vetro che l'alluminio sono sensibili agli alcali.
- Non pulire con acqua ad alta pressione. L'automatismo, il selettore della modalità e il sensore possono danneggiarsi, mentre l'acqua può penetrare nei profili.
- Non utilizzare detergenti abrasivi.
- Per evitare danni meccanici, non strofinare con materiali tipo Scotch-brite ecc.



Azione	
Controllare che tutta la segnaletica richiesta sia stata affissa e sia intatta. Obbligatorio indica che la segnaletica è richiesta dalle Direttive europee e da equivalenti norme nazionali al di fuori dell'Unione Europea.	
(A)	Etichetta prodotto: Obbligatoria
(B)	Sistema antipanico d'emergenza: Obbligatorio, se approvato per la via di fuga.
(C)	Entrematic GroupAdesivo per porte: Obbligatorio, se applicabile, per segnalare la presenza del vetro (affisso su tutte le sezioni mobili in vetro).
(D)	Supervisione bambini (applicato su entrambi i lati della porta): Obbligatorio in base alle normative nazionali. Consigliato quando l'analisi dei rischi dimostra l'utilizzo anche da parte di bambini.
(E)	Automatismo progettato per i disabili: Consigliato, se applicabile (applicato su entrambi i lati della porta).
(F)	Dispositivo di attivazione per diversamente abili: Consigliato, se applicabile.
(G)	Ingresso vietato, identificante traffico ad una via: Obbligatorio nel Regno Unito e negli Stati Uniti, se applicabile; non in dotazione al prodotto.
(H)	Etichetta locale prodotto
(J)	Tenere sgombro
(K)	Automatic door

Accessori di sicurezza

Anche se EM SL viene installato seguendo le normative applicabili in materia di sicurezza, è possibile migliorare la protezione/il comfort con i seguenti accessori (rivolgersi alla società Entrematic Group locale per una descrizione dettagliata).

- Sensori combinati di presenza e movimento
- Sensori di presenza separati (presenza nel vano di passaggio o presenza laterale per il bordo posteriore della porta)

Accessori generali

EM SL può essere ulteriormente migliorato con i seguenti accessori (rivolgersi al rivenditore Entrematic Group locale per una descrizione dettagliata).

Cassonetto

Realizzato di serie in alluminio anodizzato chiaro. Verniciatura con colori RAL o anodizzazione opzionale.

Sensore di movimento e sensore di presenza

Installare sensori di movimento e di presenza per aumentare comfort e sicurezza.

Selettori di programma

[Vedere pagina 8.](#)

Blocchi elettrici

Sono disponibili le seguenti serrature per l'automatismo:

- Bloccata con corrente (LDP), a prova di guasto
- Bloccata senza corrente (LD), a prova di guasto
- Serratura bistabile (LDB)

Dispositivo di sblocco manuale

Per sbloccare manualmente la serratura elettrica, bloccata senza alimentazione.

Kit microinterruttori LSK/LIS

Per l'indicatore di porta e posizione di blocco.

Indicatore di porta bloccata, LDI/LIS

Per l'indicazione di porta chiusa e bloccata, da collegare al sistema di allarme.

Unità di emergenza elettrica con batterie

Si utilizza se una porta deve essere aperta o chiusa per mezzo di una batteria ricaricabile e rimanere in tale posizione in caso di interruzione di corrente. Le autorità possono richiedere che le unità d'emergenza siano monitorate a intervalli regolari. Mezz'ora prima della scadenza di ciascun intervallo, il successivo impulso d'apertura genera un test di apertura d'emergenza. In assenza di un impulso di apertura entro la mezz'ora successiva, l'unità di controllo dell'automatismo genera autonomamente l'impulso di apertura.

Se la batteria apre la porta entro il suddetto intervallo, il test ha avuto successo e la porta ritorna alla funzione impostata con il selettore di programma.

Nota: Il test non viene mai effettuato se il selettore di programma è impostato su "APERTA". Esso può essere selezionato impostando "OFF". Il test viene sempre eseguito dopo un RESET e dopo aver cambiato il programma selezionato da una posizione in cui un test non viene eseguito a una posizione in cui il test è richiesto.

Unità di emergenza elettrica con batterie e due motori

Si utilizza se una porta deve essere aperta o chiusa per mezzo di una batteria ricaricabile e rimanere in tale posizione in caso di interruzione di corrente. Le autorità possono richiedere che l'unità d'emergenza sia monitorata a intervalli regolari. Mezz'ora dopo, il successivo impulso d'apertura genera un test di apertura d'emergenza. In assenza di un impulso di apertura entro i successivi 30 minuti, l'unità di controllo dell'automatismo genera autonomamente l'impulso di apertura.

Se la batteria apre la porta entro il suddetto intervallo, il test ha avuto successo e la porta ritorna alla funzione impostata con il selettore di programma.

Nota: Il test non viene mai effettuato se il selettore di programma è impostato su "APERTA". Esso può essere selezionato impostando "OFF". Il test viene sempre eseguito dopo un RESET e dopo aver cambiato il programma selezionato da una posizione in cui un test non viene eseguito a una posizione in cui il test è richiesto.

Chiusura di emergenza con chiusura ripetuta

Se viene aperta manualmente dopo una chiusura di emergenza elettrica, la porta si richiude.

Sistema antipanico PSB

Permette di aprire la porta/le ante laterali verso l'esterno in caso di emergenza.

[Vedere a pagina 13.](#)

Interblocco

Utilizzato tra due automatismi quando il primo deve chiudersi prima che l'altro possa aprirsi (tipicamente per ridurre le perdite energetiche e non per ragioni di sicurezza). EXU-4 richiesto.

Batteria di riserva UPS

Alimentazione di standby in grado di garantire la continuità di funzionamento in caso di guasti di alimentazione. È richiesto EXU-3 o EXU-4.

Indicazione esterna di errore

Si ottiene collegando una lampada o un cicalino. Unità EXU-4 richiesta.

Interruttori a chiave (montati ad incasso o in superficie)

Si utilizzano per fornire l'impulso di apertura alla porta in qualsiasi impostazione del selettore di programma.

L'interruttore a chiave può anche aprire la porta in assenza di alimentazione, se è installata una batteria.

Pulsante

Si utilizza per fornire l'impulso di apertura alla porta.

Doppia ruota per carrello

Si utilizzano per porte di peso superiore a 100 kg ed in caso di ante strette, con funzione anti-ribaltamento.

Apertura di emergenza

Apri la porta a prescindere dall'impostazione del selettore di programma (apertura per i Vigili del Fuoco). Unità EXU-4 richiesta.

Sincronizzazione

Si utilizza tra due automatismi di porte a singolo scorrimento, che funzionano insieme in caso di aperture molto grandi.

Risoluzione dei problemi

Qual'è il problema?	Rimedi
La porta non si apre	
Il motore non si avvia	Cambiare l'impostazione del selettore della modalità.
	Controllare l'interruttore di rete e il fusibile di alimentazione.
Il motore parte, ma si spegne durante l'apertura	Sbloccare le serrature meccaniche.
	Pulire la guida a pavimento.
	Controllare che non vi siano oggetti incastrati sotto la porta.
La porta non si chiude	
Il motore non si avvia	Cambiare l'impostazione del selettore della modalità.
	Se è installato un sensore di presenza, verificare che non ci siano oggetti nella zona di presenza e rimuoverli se presenti.
Il motore parte, ma si spegne durante l'apertura	Pulire la guida a pavimento.
	Controllare che non vi siano oggetti incastrati sotto la porta.
La porta si muove lentamente	
	Impedisce che ci sia traffico attraverso la porta e ne consente la chiusura completa.
	Ripristinare l'automatismo portando il selettore di programma su "AUTO" ed inserendo un piccolo oggetto nel forellino sul selettore di programma.
Se il problema persiste, rivolgersi al rappresentante Entrematic Group.	

Assistenza/Manutenzione

Gli interventi di assistenza e regolazione eseguiti dal tecnico di assistenza autorizzato Entrematic Group garantiscono un funzionamento corretto e sicuro della porta automatica.

Tenere i documenti "Registro di assistenza" e "Prova di accettazione e Valutazione dei rischi" sempre a disposizione. Essi vengono utilizzati insieme.

La tabella riportata di seguito mostra l'intervallo consigliato, in mesi, di sostituzione delle parti durante la manutenzione preventiva.

Parte	Cicli/ore di funzionamento			Ambiente inappropriato
	<10	<100	>100	
	Traffico scarso	Traffico medio	Traffico elevato	
Batteria dell'unità di emergenza elettrica	24	24	24	24
Corda elastica dell'unità di emergenza meccanica	12	12	12	12
Zoccolo della guida a pavimento Standard Rivestito in feltro Antipanic	24	12	6	6
Ruota del carrello Doppia Anti-deragliamento	36	24	12	12
Binario di scorrimento	36	36	36	24
Cinghia dentata	48	48	48	36
Kit ammortizzazione unità di comando	60	60	60	60
Rampa serratura	60	60	60	60
Morsetto cinghia	60	48	36	24
Kit di protezione albero centrale in plastica	60	60	60	48
Kit in gomma per fermo porta	24	24	24	24
Gruppo ruota di tensionamento	36	36	36	36
Protezione distacco	60	60	60	60
Spazzola/tenuta	12	12	12	12

Altri prodotti di Entrematic Group

- Ingressi completi
- Porte a battente
- Organi d'impulso automatici e manuali

Dichiarazione di conformità

Noi

Entrematic Group AB
Lodjursgatan 10
SE-261 44 Landskrona
Sweden

dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il tipo di apparecchiatura:
EM SL Single or Double, EM SL T Single or Double. With or without emergency unit

è conforme alle seguenti direttive:

Direttiva sulla Compatibilità Elettromagnetica (EMCD) 2014/30/UE

Direttiva Macchine 2006/42/EC (MD)

Direttiva 2011/65/UE sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche (RoHS)

Sono stati applicati i seguenti standard europei armonizzati:

EN 60335-1	EN 61000-6-2
EN 61000-6-3	EN ISO 13849-1
EN 16005	

Altre normative o specifiche tecniche applicate:

BBR	BVL
FCC 47 CFR Part 15 B	EN 60335-2-103
DIN 18650-1/-2	

Esame o certificato di tipo CE emesso da un ente notificato o competente (per l'indirizzo completo, rivolgersi ad Entrematic Group AB) relativo all'apparecchio:
SITAC 0137/05 TÜV B 12 07 74969 007

Il processo produttivo garantisce che l'apparecchiatura sia conforme al fascicolo tecnico. Il processo produttivo viene regolarmente valutato da un organismo indipendente.

Il marchio CE è stato applicato in origine il 2002-12-29.

Compilazione del file tecnico:

Anders Forslind
Entrematic Group AB
Lodjursgatan 10
SE-261 44 Landskrona
Sweden

E-mail:anders.forslind@entrematic.com

Luogo
Landskrona

Data
2019-06-06

Firma
Klas Hagelin

Posizione
Global Quality Manager



ENTRE//MATIC

Entrematic Group AB, Lodjursgatan 10, SE-261 44 Landskrona, Sweden

Tel: +46 10 47 48 300

www.entrematic.com • info.em@entrematic.com